HIT-RE 100

معلومات السلامة للمنتجات 2-عنصر

11/07/2018تحل محل الصحيفة11/05/2020	تاريخ المراجعة11/05/2020	تاريخ الإصدار
3.0الطبعة		

1 القسم :تحديد الطقم

1.1بيان تعريف المنتج

اسم المنتج: HIT-RE 100

رمز المنتج: BU Anchor

1.2تفاصيل المورد لملف صحيفة معلومات السلامة

Hilti Qatar W.L.L.
Souq Al Rawda
Salwa Road
P.O. Box 24097
Doha Ad Dawḥah - Qatar
T +974 4406 3600 - F +974 4406 3669
QA.info@hilti.com

2 القسم :معلومات عامة

التخزين: درجة حرارة التخزين 5 - 25 °C

لكل من هذه المكونات تم تضمين صحيفة بيانات السلامة (SDS) . شكرا لك لعدم فصل أي من هذه الصحائف من هذه الوثيقة

يجب التعامل مع هذا الطقم وفقا للممارسة الجيدة للمختبرات ومعدات الوقاية الشخصية المناسبة يجب أن تستخدم.

3 القسم :

تصنيف المنتجعناصر الملصقات الإجمالية

تصنيف وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم-المتحدة (تَصْحِيح 4، 2011)

Acute Tox. 4 (Oral)	H302
Skin Corr. 1B	H314
Eye Dam. 1	H318
Skin Sens. 1	H317
Muta. 2	H341
Repr. 1B	H360
Aquatic Acute 2	H401
Aquatic Chronic 2	H411

عناصر بطاقة الوسم

توسيم وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم-المتحدة (تَصْحِيح 4، 2011)

الرسوم التخطيطية للأخطار (GHS UN)

GHS09 GHS08 GHS07 GHS05

كلمة التنبيه (GHS UN): خطر

مكونات خطرة: رانتج إيبوكسي, أمينات

إشارة الخطر (GHS UN):
H314 - يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً شديداً للعين
H317 - قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد

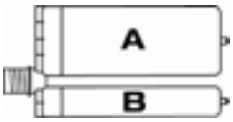
H341 - يشتبه بأنه يسبب عيوباً جينية.
H360F - قد يضر الخصوبة
H411 - سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد

البيانات التحذيرية (GHS UN)

P280 - تلبس وقاء للعينين, ملابس للحماية, قفازات للحماية.
P262 - يلزم تجنب ملامسة المنتَج للعين أو الجلد أو الملابس.
P305+P351+P338 - في حالة دخول العين: يشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.
P333+P313 - إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب استشارة طبية/رعاية طبية.
P337+P313 - إذا استمر تهيج العين: تطلب استشارة طبية/رعاية طبية.
P302+P352 - في حالة السقوط على الجلد: يغسل بوفرة من بالماء.

معلومات إضافية

حزمة رقاقات ثنائية المكونات تحتوي على:
المكون أ : إيبوكسي الراتنجات، تفاعلي مخفف، حشوة غير عضوية
المكون ب: مصلد أميني، حشوة غير عضوية



الاسم	وصف عام	كمية	وَحْدَة الْقِيَاس	تصنيف وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم-المتحدة (تَصْحِيح 4، 2011)
HIT-RE 100, A		قطع	1	Skin Corr. 1C, H314 Skin Sens. 1, H317 Muta. 2, H341 Repr. 1B, H360 Aquatic Acute 2, H401 Aquatic Chronic 2, H411
HIT-RE 100, B		قطع	1	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Skin Corr. 1B, H314 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 3, H402 Aquatic Chronic 3, H412

4 القسم :نصيحة عامة

نصيحة عامة: استخدام للمستخدمين المحترفين فقط

5 القسم :نصائح الاستخدام

التدابير العامة: خطر الانزلاق على المادة المنسكبة

الإحتياطات لحماية البيئة:
تجنب وصول المنتج إلى البالوعات ومياه الشرب
إخطار السلطات في حالة وصول السائل إلى مياه الصرف أو مجاري المياه العامة
تجنب إلْقاء المادة في البيئة
Full or only partially emptied cartridges must be disposed of as special waste in accordance with official regulations.
.After curing, the product can be disposed of with household waste

ظروف التخزين: .يحمى من أشعة الشمس. يخزن في مكان جيد التهوية

التدابير التقنية: الامتثال للوائح المعمول بها

احتياطات للمناولة المأمونة:
استعمال معدات شخصية واقية
تجنب ملامسة الجلد والعينين
غسل اليدين وكافة أجزاء الجسم المعرضة بالماء والصابون الخفيف قبل تناول الطعام أو الشراب أو التدخين وقبل مغادرة مكان العمل
يلزم تجنب لمس المادة أثناء الحمل/فترة الإرضاع

أساليب التنظيف:
يجب التخلص من هذه المادة والعلبة التي تحتوي عليها بشكل آمن، وبما يتوافق مع القوانين المحلية
استعادة المنتج ميكانيكياً
على الأرض، كنس المنتج أو جرفه في أوعية مناسبة
يخزن منفصلاً.

بشأن كيفية الاحتواء: تجمع المواد المنسكبة.

المواد غير المتوافقة: مصادر الاشتعال

	أشعة الشمس المباشرة
المنتجات غير المتوافقة	قلويات قوية أحماض قوية

6 القسم :تدابير الإسعاف الأولي

تدابير الإسعاف الأولي في حالة ملامسة العين	تطلب فوراً استشارة طبية/رعاية طبية. يغسل فوراً بالماء لفترة طويلة مع الإبقاء على الجفون مفتوحة جيداً. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. استشارة طبيب عيون
تدابير الإسعاف الأولي في حالة الابتلاع	عدم محاولة إحداث التقيؤ .يشطف الفم .الاتصال فوراً بمركز مكافحة السموم أو الطبيب
تدابير الإسعاف الأولي في حالة الاستنشاق	ينقل الشخص إلى الهواء الطلق ويظل في وضع مريح للتنفس.
تدابير الإسعاف الأولي في حالة ملامسة الجلد	.../يغسل بوفرة من الماء .تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً .تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها .إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب فوراً استشارة طبية/رعاية طبية
تدابير الإسعاف الأولي العامة	عدم إعطاء أي شيء عن طريق الفم للشخص فاقد الوعي في حالة التوعك استشارة طبيب (إطلاعه على وسم المنتَج عند الإمكان)
الأعراض/ التَأثِيرَات	يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً شديداً للعين
الأعراض / التَأثِيرَات بعد ملامسة العينين	يسبب تلفاً شديداً للعين
الأعراض /التَأثِيرَات بعد الاستنشاق	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد

7 القسم :تدابير مكافحة الحريق

تعليمات مكافحة الحريق	تبريد الأوعية التي تعرضت للمنتج برذاذ أو ضباب الماء توخي الحذر عند مكافحة حرائق المنتجات الكيميائية تجنب تلوث البيئة بالمياه المستخدمة في مكافحة الحريق
الحماية في حالة الحريق	جهاز تنفس مستقل عدم الدخول إلى منطقة الحريق بدون معدات الحماية، بما فيها جهاز حماية التنفس
منتجات التحلل الخطرة في حالة نشوب حريق	التحلل الحراري ينبعث عنه ثاني أكسيد الكربون أحادي أكسيد الكربون

8 القسم :معلومات أخرى

لا توجد بيانات متاحة

القسم 1: بيان تعريف المادة/ الخليط

1.1 بيان تعريف المنتج

شكل المنتج	خليط
اسم المنتج	HIT-RE 100, B
رقم الأمم المتحدة (ADR)	3259
رمز المنتج	BU Anchor

2.1 الاستخدامات المحددة المناسبة للمادة أو المخلوط والاستخدامات التي يوصى بتجنبها

1.2.1 الاستخدامات المحددة المناسبة

استعمال المادة/الخليط	للاستخدام الحرفي فقط مكونات المونة لأغراض التثبيت في قطاع البناء والتشييد

3.1 المعلومات الخاصة بمورد فيشة بيانات السلامة

Hilti Qatar W.L.L.
Souq Al Rawda
Salwa Road
P.O. Box 24097
Doha Ad Dawḥah - Qatar
T +974 4406 3600 - F +974 4406 3669
QA.info@hilti.com

الإدارة المصدرة لصحيفة البيانات التقنية
Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
Hiltistraße 6
86916 Kaufering - Deutschland
T +49 8191 906876
anchor.hse@hilti.com

المُوَرّد
Hilti Qatar W.L.L.
Souq Al Rawda
Salwa Road
P.O. Box 24097
Doha Ad Dawḥah - Qatar
T +974 4406 3600 - F +974 4406 3669
QA.info@hilti.com

4.1 رقم هاتف الطوارئ

رقم الطوارئ	Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum – 24h Service +41 44 251 51 51 (international) +974 4406 3600

القسم 2: بيان تعريف الأخطار

1.2 تصنيف المادة أو المخلوط

تصنيف وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم-المتحدة (تَصْحِيح 4، 2011)

Acute Tox. 4 (Oral)	H302
Skin Corr. 1B	H314
Skin Sens. 1	H317
Aquatic Acute 3	H402
Aquatic Chronic 3	H412

النص الكامل للبَيَانَات H: انظر القسم 16

2.2 عناصر بطاقة الوسم

توسيم وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم-المتحدة (تَصْحِيح 4، 2011)

الرسوم التخطيطية للأخطار (GHS UN) :

GHS07 GHS05

كلمة التنبيه (GHS UN) خطر

مكونات خطرة Formaldehyde, telomer with 1,3-benzenedimethanamine, 1,3-benzenediol and ethenylbenzene; resorcinol; m-Xylylenediamine

إشارة الخطر (GHS UN)
H314 - يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً شديداً للعين
H317 - قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد
H412 - ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد

البيانات التحذيرية (GHS UN)
P262 - يلزم تجنب ملامسة المنتَج للعين أو الجلد أو الملابس.
P280 - تلبس وقاء للعينين, ملابس للحماية, قفازات للحماية.
P305+P351+P338 - في حالة دخول العين: يشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.
P333+P313 - إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: نصيحة طبية, عناية طبية.
P337+P313 - إذا استمر تهيج العينين: نصيحة طبية, عناية طبية.
P302+P352 - في حالة السقوط على الجلد: يغسل بوفرة من بالماء.

3.2 أخطار أخرى

لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 3: التركيب/ معلومات عن المكونات

1.3 المواد

لا ينطبق

2.3 المخاليط

الاسم	بيان تعريف المنتج	%	التصنيف حسب النظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم المتحدة
m-Xylylenediamine	)رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS)1477-55-0 (	25 - 40	السمية الحادة (فموي) فئة 4, H302 السمية الحادة (استنشاق: غبار، ضباب) فئة 4, H332 آكّال / مهيج للجلد، فئة 1B, H314 خطير التلف/التهيج الذي يصيب العين ، فئة 1, H318 حساسية الجلد، فئة 1B, H317 الخطورة على البيئة المائية، الخطورة الحادة، فئة 3, H402 الخطورة على البيئة المائية، الخطورة المزمنة، فئة 3, H412
Formaldehyde, telomer with 1,3-benzenedimethanamine, 1,3-benzenediol and ethenylbenzene	)رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS)710292-85-6 (	10 - 25	حساسية الجلد، فئة 1B, H317 الخطورة على البيئة المائية، الخطورة الحادة، فئة 2, H401 الخطورة على البيئة المائية، الخطورة المزمنة، فئة 2, H411
resorcinol	)رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS)108-46-3 (	0,1 - 1	السمية الحادة (فموي) فئة 4, H302 آكّال / مهيج للجلد، فئة 2, H315 خطير التلف/التهيج الذي يصيب العين ، فئة 1, H318 حساسية الجلد، فئة 1B, H317 السمية المحددة لبعض أجهزة مستهدفة، التعرض المفرد، فئة 1, H370 السمية المحددة لبعض أجهزة مستهدفة، التعرض المفرد، فئة 2, H371 الخطورة على البيئة المائية، الخطورة الحادة، فئة 1, H400 الخطورة على البيئة المائية، الخطورة المزمنة، فئة 3, H412

النص الكامل للعبارات التنبيهية (H)؛ انظر القسم 16

القسم 4: تدابير الإسعاف الأولي

1.4 وصف تدابير الإسعاف الأولي

تدابير الإسعاف الأولي العامة	عدم إعطاء أي شيء عن طريق الفم للشخص فاقد الوعي. في حالة التوعك استشارة طبيب (إطلاعه على وسم المنتَج عند الإمكان).
تدابير الإسعاف الأولي في حالة الاستنشاق	ينقل الشخص إلى الهواء الطلق ويظل في وضع مريح للتنفس.
تدابير الإسعاف الأولي في حالة ملامسة الجلد	يغسل بوفرة من الماء/... تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً. تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب فوراً استشارة طبية/رعاية طبية.
تدابير الإسعاف الأولي في حالة ملامسة العين	تطلب فوراً استشارة طبية/رعاية طبية. يغسل فوراً بالماء لفترة طويلة مع الإبقاء على الجفون مفتوحة جيداً. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. استشارة طبيب عيون.
تدابير الإسعاف الأولي في حالة الابتلاع	عدم محاولة إحداث التقيؤ. يشطف الفم. الاتصال فوراً بمركز مكافحة السموم أو الطبيب.

2.4 أهم الأعراض والتأثيرات الحادة والمتأخرة

الأعراض/ التَأثِيرَات	يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً شديداً للعين.
الأعراض /التَأثِيرَات بعد الاستنشاق	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
الأعراض / التَأثِيرَات بعد ملامسة العينين	يسبب تلفاً شديداً للعين.
تأثير وأعراض ضارة محتملة على صحة الإنسان	لا تتوفر أي معلومات إضافية.

3.4 الإشارة إلى أي عناية طبية فورية أو علاج محدد ضروري

لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 5: تدابير مكافحة الحريق

1.5 وسائل الإطفاء

وسائل الإطفاء المناسبة	رغوة. مسحوق جاف. ثاني أكسيد الكربون. رذاذ ماء. رمل.
عوامل إطفاء غير مناسبة	عدم استخدام المياه الغزيرة.

2.5 مخاطر خاصة ناتجة عن المادة أو الخليط

منتجات التحلل الخطرة في حالة نشوب حريق	التحلل الحراري ينبعث عنه. ثاني أكسيد الكربون. أحادي أكسيد الكربون.

3.5 البيانات التحذيرية لرجال الإطفاء

تعليمات مكافحة الحريق	تبريد الأوعية التي تعرضت للمنتج برذاذ أو ضباب الماء. توخي الحذر عند مكافحة حرائق المنتجات الكيميائية. تجنب تلوث البيئة بالمياه المستخدمة في مكافحة الحريق.
الحماية في حالة الحريق	جهاز تنفس مستقل. عدم الدخول إلى منطقة الحريق بدون معدات الحماية، بما فيها جهاز حماية التنفس.

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

1.6 الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

التدابير العامة	خطر الانزلاق على المادة المنسكبة.

1.1.6 لغير العاملين في مواجهة حالات الطوارئ

تدابير الطوارئ	إبعاد الأفراد غير الضروريين من العاملين.

2.1.6 للعاملين في مواجهة حالات الطوارئ

معدات الحماية	استخدام معدات الحماية الشخصية على النحو الواجب. تزويد فرق التنظيف بمعدات الحماية الكافية.
تدابير الطوارئ	تهوية المكان.

2.6 الإحتياطات لحماية البيئة

تجنب وصول المنتج إلى البالوعات ومياه الشرب. إخطار السلطات في حالة وصول السائل إلى مياه الصرف أو مجاري المياه العامة. تجنب إلْقاء المادة في البيئة. Full or only partially emptied cartridges must be disposed of as special waste in accordance with official regulations. After curing, the product can be disposed of with household waste.

3.6 أساليب ومادة الاحتواء والتنظيف

بشأن كيفية الاحتواء	تجمع المواد المنسكبة.

أساليب التنظيف	يجب التخلص من هذه المادة والعلبة التي تحتوي عليها بشكل آمن، وبما يتوافق مع القوانين المحلية. استعادة المنتج ميكانيكياً. على الأرض، كنس المنتج أو جرفه في أوعية مناسبة. يخزن منفصلاً.
معلومات أخرى	التخلص من المواد أو البقايا الصلبة في منشأة مصرح لها.

4.6 الإشارة إلى أقسام أخرى

للمزيد من المعلومات اطلع على القسم 8 : مراقبة التعرض- الوقاية الفردية. للمزيد من المعلومات يرجى الاطلاع على القسم 13.

القسم 7: المناولة والتخزين

1.7 احتياطات للمناولة المأمونة

احتياطات للمناولة المأمونة	استعمال معدات شخصية واقية. تجنب ملامسة الجلد والعينين. غسل اليدين وكافة أجزاء الجسم المعرضة بالماء والصابون الخفيف قبل تناول الطعام أو الشراب أو التدخين وقبل مغادرة مكان العمل. يلزم تجنب لمس المادة أثناء الحمل/فترة الإرضاع.
التدابير الصحية	ممنوع تناول الطعام أو الشرب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتَج. يجب غسل الأيدي في كل مرة يتم فيها التعامل مع المنتج. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها.

2.7 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

التدابير التقنية	الامتثال للوائح المعمول بها.
ظروف التخزين	يحمى من أشعة الشمس. يخزن في مكان جيد التهوية.
المنتجات غير المتوافقة	قلويات قوية. أحماض قوية.
المواد غير المتوافقة	مصادر الاشتعال. أشعة الشمس المباشرة.
درجة حرارة التخزين	5 - 25 درجة مئوية
الحرارة ومصدر الاشتعال	تجنب الحرارة وأشعة الشمس المباشرة.

3.7 الاستخدامات النهائية المحددة

لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 8: مراقبة التعرض/الحماية الشخصية

1.8 بارامترات المراقبة

معلومات إضافية	The product has a pasty consistency. Exposure limit values for respirable dusts are not relevant for this product.

2.8 مراقبة التعرض

المراقبة التقنية المناسبة	الحرص على التهوية الجيدة في مكان العمل.
معدات الحماية الشخصية	نظارات واقية. قفازات. ملابس واقية. تجنب أي تعرض غير ضروري.

:حماية الأيدي

تلبس قفازات واقية. زمن التغلغل لا يتوافق مع زمن الحمل الأقصى! في العادة يتعين أن يتم تقليله. التعامل مع الأقمشة المزيجة أو ملامسة الأقمشة المتنوعة يمكن أن يحجم من وظيفة الحماية.

نوع	مادة	تسلل	السماكة (mm)	تسلل	مِعْيار
قفازات للاستخدام مرة واحدة	(NBR) مطاط النتريل	6 (< 480 دقائق)	> 0,4		EN 374

:حماية العين

استخدام نظارة واقية للحماية من تطاير رذاذ المنتج

نوع	الاستخدام	المميزات	مِعْيار
نظارات واقية	قطيرة	صافي	EN 166, EN 170

:حماية الجلد والجسم

ارتداء ملابس واقية مناسبة

مراقبة تعرض البيئة	تجنب انطلاق المادة في البيئة.
مراقبة تعرض المستهلك	يلزم تجنب لمس المادة أثناء الحمل وعند الإرضاع.
معلومات أخرى	عدم تناول الطعام أو الشراب أو التدخين أثناء الاستعمال.

القسم 9: الخواصالفيزيائية والكيميائية

1.9 المعلومات عن الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

الحالة الفيزيائية	مادة صلبة
المظهر	معجون مميع للقوام.
اللون	الأحمر والبني إلى الأسود.
الرائحة	أميني (أمينية).
عتبة الرائحة	لا توجد بيانات متاحة
الأس الهيدروجيني	11.5
معدل البخر النسبي (خلات بوتيل=1)	لا توجد بيانات متاحة
نقطة الانصهار	لا توجد بيانات متاحة
نقطة التجمد	لا توجد بيانات متاحة
نقطة الغليان	لا توجد بيانات متاحة
نقطة الوميض	لا توجد بيانات متاحة
درجة حرارة الاشتعال الذاتي	لا توجد بيانات متاحة
درجة حرارة التحلل	لا توجد بيانات متاحة
القابلية للاشتعال (مادة صلبة، غاز)	غير قابل للاشتعال
ضغط البخار	لا توجد بيانات متاحة
الكثافة النسبية للبخار عند بلوغه 20 درجة مئوية	لا توجد بيانات متاحة
الكثافة النسبية	لا توجد بيانات متاحة
التركيز	1.41 غ/سم مكعب DIN EN ISO 1183-3
قابلية الذوبان	غير قابل للذوبان في الماء.
Log Pow	لا توجد بيانات متاحة
اللزوجة الكينماتية	لا توجد بيانات متاحة
اللزوجة الديناميكية	43 - 57 Pa·s HN-0333
خصائص مساعدة على الانفجار	لا توجد بيانات متاحة
خصائص مساعدة على الاشتعال	لا توجد بيانات متاحة
الحدود العليا/ الدنيا لقابلية الانفجار	لا توجد بيانات متاحة

2.9 معلومات أخرى

لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

1.10 القابلية للتفاعل

أبخرة أكالة.

2.10 الثبات الكيميائي

مستقر في الظروف الطبيعية.

3.10 إمكانية التفاعلات الخطرة

لا تتوفر أي معلومات إضافية.

4.10 الظروف التي ينبغي تجنبها

أشعة الشمس المباشرة. درجة حرارة شديدة الارتفاع أو شديدة الانخفاض.

5.10 المواد غير المتوافقة

أحماض قوية. قلويات قوية.

6.10 منتجات التحلل الخطرة

في ظروف التخزين والاستخدام العادية لا تنبعث أي منتجات خطرة نتيجة التحلل. التحلل الحراري ينبعث عنه. دخان. أحادي أكسيد الكربون. ثاني أكسيد الكربون. أبخرة أكالة.

القسم 11: المعلومات السمية

1.11 معلومات الآثار السمية

السمية الحادة	عن طريق الفم: ضار إذا ابتلع.
سمية حادة (جلدية)	غير مصنف
سمية حادة (استنشاق)	غير مصنف

ATE CLP (بالفم)	1706.776 ملغ/كغم من وزن الجسم

Formaldehyde, telomer with 1,3-benzenedimethanamine, 1,3-benzenediol and ethenylbenzene (710292-85-6)	
الجرعة المميتة الوسطية الفموية في الفأر	> 2000 ملغ /كغم
الجرعة المميتة الوسطية في جلد الفأر	> 2000 ملغ /كغم

resorcinol (108-46-3)	
قيمة الجرعة الفموية المميتة	301 ملغ /كغم

m-Xylylenediamine (1477-55-0)	
الجرعة المميتة الوسطية الفموية في الفأر	1090 ملغ /كغم
قيمة الجرعة الفموية المميتة	660 ملغ /كغم
الجرعة المميتة الوسطية في جلد الفأر	> 3100 ملغ /كغم
التركيز المميت الوسطي بالجلد	> 3100 ملغ /كغم
نسبة استنشاق CL50 (أتربة/رذاذ ملغم/لتر/4 ساعات)	1.34 ملغ/ لتر/4 ساعات

تآكل الجلد / تهيج الجلد	يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً شديداً للعين.
	: 11.5الأس الهيدروجيني
تلف/ تهيج العين الشديد	يسبب تلفاً شديداً للعين.
	: 11.5الأس الهيدروجيني
التحسس التنفسي أو الجلدي	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
"القدرة على إحداث الطفرة في الخلية الجرثومية	غير مصنف
	نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة
السرطنة	غير مصنف
معلومات إضافية	نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة
السمية التناسلية	غير مصنف
معلومات إضافية	نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (تعرض مفرد)	غير مصنف
معلومات إضافية	نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (تعرض متكرر)	غير مصنف
معلومات إضافية	نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة
خطر السمية بالشفط	غير مصنف
معلومات إضافية	نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة

تأثير وأعراض ضارة محتملة على صحة الإنسان	لا تتوفر أي معلومات إضافية.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

1.12 السمية

الإيكولوجيا - الماء	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
الخطورة البيئية المائية، القصيرة الأمد (الحادة)	ضار للحياة المائية.
إجراءات التصنيف (الخطورة البيئية المائية، القصيرة الأمد (الحادة))	حكم الخبراء
الخطورة البيئية المائية، الطويلة الأمد (المزمن)	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
إجراءات التصنيف (الخطورة البيئية المائية، الطويلة الأمد (المزمن))	حكم الخبراء

Formaldehyde, telomer with 1,3-benzenedimethanamine, 1,3-benzenediol and ethenylbenzene (710292-85-6)	
التركيز المميت الوسطي في الأسماك 1	=> 50 ملغ / لتر
التركيز المميت الوسطي في كائنات مائية أخرى 1	=> 31.8 ملغ / لتر
التركيز الفعال الوسطي في الدافنيا 1	2.4 ملغ / لتر
لا توجد أعراض ملاحظة مزمنة على الطحالب	6.25 ملغ / لتر

resorcinol (108-46-3)	
التركيز الفعال الوسطي في الدافنيا 1	1.28 ملغ / لتر

m-Xylylenediamine (1477-55-0)	
التركيز المميت الوسطي في الأسماك 1	75 ملغ / لتر
التركيز المميت الوسطي في كائنات مائية أخرى 1	20.3 جزء في البليون
التركيز الفعال الوسطي في الدافنيا 1	15 ملغ / لتر
مستوى أقل تركيز لأعراض ملاحظة(مزمنة)	15 ملغ / لتر
لا توجد أعراض ملاحظة (حادة)	10.5 ملغ /كغم
NOEC (مزمن)	4.7 ملغ / لتر
لا توجد أعراض ملاحظة مزمنة على القشريات	4.7 ملغ / لتر

2.12 الاستمرارية وقابلية التحلل

HIT-RE 100, B	
الاستمرارية وقابلية التحلل	قد يسبب آثاراً ضارة طويلة المدى في البيئة.

3.12 القدرة على التراكم الأحيائي

HIT-RE 100, B	
القدرة على التراكم الأحيائي	لم يُحدد.

Formaldehyde, telomer with 1,3-benzenedimethanamine, 1,3-benzenediol and ethenylbenzene (710292-85-6)	
معامل التركيز البيولوجي (BCF REACH)	>= 12.9
Log Pow	5.14

4.12 الحركية في التربة

لا تتوفر أي معلومات إضافية

5.12 نتائج تقييم PBT وVPVB

لا تتوفر أي معلومات إضافية

6.12 التأثيرات الضارة الأخرى

الاوزون	غير مصنف
التأثيرات الضارة الأخرى	لا تتوفر أي معلومات إضافية
معلومات إضافية	تجنب انطلاق المادة في البيئة.

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بالتخلص من النفايات

1.13 أساليب معالجة النفايات

القانون الاقليمي (نفايات)	التخلص من المنتج وفقاً للقوانين المحلية.
توصيات التخلص من المنتج / التعبئة والتغليف	.التغليف الملوث بالمنتج: التخلص من المنتج وفقاً لقوانين السلامة المحلية / الوطنية المعمول بها After curing, the product can be disposed of with household waste. . Full or only partially emptied cartridges must be disposed of as special waste in accordance with official regulations.
إيكولوجيا - نفايات	تجنب انطلاق المادة في البيئة.

القسم 14: المعلومات المتعلقةبالنقل

وفقا لـ: ADR / IATA / IMDG / RID

ADR	IMDG	IATA	RID
رقم الأمم المتحدة1.14.			
3259	3259	3259	3259
الاسم الرسمي للنقل المحدد من قبل الأمم المتحدة2.14.			
AMINES, SOLID, CORROSIVE, N.O.S. (m-Xylylenediamine)	AMINES, SOLID, CORROSIVE, N.O.S. (m-Xylylenediamine)	Amines, solid, corrosive, n.o.s. (m-Xylylenediamine)	AMINES, SOLID, CORROSIVE, N.O.S. (m-Xylylenediamine)
وصف وثيقة الشحن			
UN 3259 AMINES, SOLID, CORROSIVE, N.O.S. (m-Xylylenediamine), 8, II, (E)	UN 3259 AMINES, SOLID, CORROSIVE, N.O.S. (m-Xylylenediamine), 8, II	UN 3259 Amines, solid, corrosive, n.o.s. (m-Xylylenediamine), 8, II	UN 3259 AMINES, SOLID, CORROSIVE, N.O.S. (m-Xylylenediamine), 8, II
رتبة (رُتب) أخطار النقل3.14.			
8	8	8	8
مجموعة التعبئة4.14.			
II	II	II	II
مخاطر على البيئة5.14.			
لا : خطر على البيئة	لا : خطر على البيئة لا : ملوث بحري	لا : خطر على البيئة	لا : خطر على البيئة
لا تتوفر معلومات إضافية			

6.14 الاحتياطات الخاصة المتعلقة بالمستعمل

النقل البري-

كود التصنيف (ADR)	C8
أحكام خاصة (ADR)	274
كميات محدودة (ADR)	1كلغ
تعليمات التغليف (ADR)	P002, IBC08
أحكام خاصة بالتعبئة المختلطة (ADR)	MP10
فئة النقل (الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية(ADR))	2

لوحات برتقالية	
رمز القيود على الاستخدام فيما يتعلق بالأنفاق (ADR)	E
النقل البحري-	
تدابير خاصة (IMDG)	274
كميات محدودة (IMDG)	1 kg
تعليمات التغليف IMDG	P002
رقم EmS (حريق)	F-A
رقم EmS (انسكاب)	S-B
فئة الشحن (طبقاً ل IMDG)	A
رقم الدليل الطبي للإسعافات الأولية (MFAG)	154
النقل الجوي-	
تعليمات التغليف لطائرات الركاب والبضائع (IATA)	859
الكمية القصوى الصافية لطائرات الركاب والبضائع (IATA)	15kg
تعليمات التغليف لطائرات البضائع فقط (IATA)	863
أحكام خاصة (IATA)	A3
نقل بالسكك الحديدية-	
تدابير خاصة (RID)	274
كمية محدودة (RID)	1kg
تعليمات التغليف (RID)	P002, IBC08

7.14 النقل في شكل سوائب وفقاً للمرفق الثاني لاتفاقية ماربول (MARPOL) ومدونة IBC

لا ينطبق

القسم 15: المعلومات التنظيمية

1.15 اللوائح التنظيمية/ التشريعات الخاصة بالمادة أو الخليط بشأن السلامة والصحة والبيئة

اللوائح التنظيمية للاتحاد الأوروبي1.1.15

لا يحتوي على مواد مدرجة تحت تقييدات قائمة لوائح التسجيل والتقييم وتقييد الترخيص للمواد الكيميائية (REACH) الملحق 17

خالي من أي مادة علي قائمة المرشحين REACH

خالي من أي مادة علي قائمة الملحق رقم 14 لـ REACH

اللوائح الوطنية2.1.15

لا تتوفر أي معلومات إضافية

2.14 تقييم السلامة الكيميائية

لم يتم القيام بأي تقييم للسلامة الكيميائية

القسم 16: معلومات أخرى

:مؤشرات التغيير

القسم	عنصر مُغيَّر	تغيير	الملاحظات
2.1	Classification (GHS UN)	تم تعديله	
2.2	إشارة الخطر (GHS UN)	تم تعديله	
16	معلومات إضافية	مضاف	

معلومات أخرى لا يوجد.

النص الكامل لعبارات H:

H302	ضار إذا ابتلع
H314	يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً شديداً للعين
H315	يسبب تهيج الجلد
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد
H318	يسبب تلفاً شديداً للعين
H332	ضار إذا استنشق
H370	يسبب تلفاً للأعضاء.
H371	قد يسبب تلفاً للأعضاء.
H400	سمي جداً للحياة المائية
H401	سمي للحياة المائية
H402	ضار للحياة المائية
H411	سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد
H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد

SDS_UN_Hilti (arabic)

تستند هذه المعلومات إلى معارفنا الحالية وتهدف إلى وصف المنتج لأغراض الصحة والسلامة والمتطلبات البيئية فحسب. ولا ينبغي أن تفسر على أنها ضمان لأي خاصية معينة للمنتج.

القسم 1: بيان تعريف المادة/ الخليط

1.1 بيان تعريف المنتج

شكل المنتج	خليط
اسم المنتج	HIT-RE 100, A
رقم الأمم المتحدة (ADR)	1759
رمز المنتج	BU Anchor

2.1 الاستخدامات المحددة المناسبة للمادة أو المخلوط والاستخدامات التي يوصى بتجنبها

1.2.1 الاستخدامات المحددة المناسبة

استعمال المادة/الخليط	للاستخدام الحرفي فقط مكونات المونة لأغراض التثبيت في قطاع البناء والتشييد

3.1 المعلومات الخاصة بمورد فيشة بيانات السلامة

Hilti Qatar W.L.L.
Souq Al Rawda
Salwa Road
P.O. Box 24097
Doha Ad Dawḥah - Qatar
T +974 4406 3600 - F +974 4406 3669
QA.info@hilti.com

الإدارة المصدرة لصحيفة البيانات التقنية
Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
Hiltistraße 6
86916 Kaufering - Deutschland
T +49 8191 906876
anchor.hse@hilti.com

المُوَرِّد
Hilti Qatar W.L.L.
Souq Al Rawda
Salwa Road
P.O. Box 24097
Doha Ad Dawḥah - Qatar
T +974 4406 3600 - F +974 4406 3669
QA.info@hilti.com

4.1 رقم هاتف الطوارئ

رقم الطوارئ	Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum – 24h Service +41 44 251 51 51 (international) +974 4406 3600

القسم 2: بيان تعريف الأخطار

1.2 تصنيف المادة أو المخلوط

تصنيف وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم-المتحدة (تَصْحِيح 4، 2011)

Skin Corr. 1C	H314
Skin Sens. 1	H317
Muta. 2	H341
Repr. 1B	H360
Aquatic Acute 2	H401
Aquatic Chronic 2	H411

النص الكامل للبَيَانَات H: انظر القسم 16

2.2 عناصر بطاقة الوسم

توسيم وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم-المتحدة (تَصْحِيح 4، 2011)

الرسوم التخطيطية للأخطار (GHS UN) :

GHS09 GHS08 GHS07 GHS05

كلمة التنبيه (GHS UN) خطر

مكونات خطرة Formaldehyde, oligomeric reaction products with 1-chloro-2,3-epoxypropane and phenol ; Reaction products of hexane-1,6-diol with 2-(chloromethyl); 2,2'-[(1-methylethylidene)bis(4,1-phenyleneoxymethylene)]bisoxirane; trimethylolpropane triglycidylether

إشارة الخطر (GHS UN)
H314 - يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً شديداً للعين
H317 - قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد
H341 - يشتبه بأنه يسبب عيوباً جينية.
H360 - قد يضر الخصوبة.
H411 - سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد

البيانات التحذيرية (GHS UN)
P262 - يلزم تجنب ملامسة المنتَج للعين أو الجلد أو الملابس.
P280 - تلبس وقاء للعينين, ملابس للحماية, قفازات للحماية.
P305+P351+P338 - في حالة دخول العين: يشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.
P333+P313 - إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: نصيحة طبية, عناية طبية.
P337+P313 - إذا استمر تهيج العينين: نصيحة طبية, عناية طبية.
P302+P352 - في حالة السقوط على الجلد: يغسل بوفرة من بالماء.

3.2 أخطار أخرى

لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 3: التركيب/ معلومات عن المكونات

1.3 المواد

لا ينطبق

2.3 المخاليط

الاسم	بيان تعريف المنتج	%	التصنيف حسب النظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم المتحدة
2,2'-[(1-methylethylidene)bis(4,1-phenyleneoxymethylene)]bisoxirane	(رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS)3-54-1675)	25 - 40	سوائل قابلة للاشتعال غير مصنفة أكّال / مهيج للجلد، فئة 2, H315 خطير التلف/التهيج الذي يصيب العين ، فئة 2A, H319 حساسية الجلد، فئة 1, H317 الخطورة على البيئة المائية، الخطورة الحادة، فئة 2, H401 الخطورة على البيئة المائية، الخطورة المزمنة، فئة 2, H411
Formaldehyde, oligomeric reaction products with 1-chloro-2,3-epoxypropane and phenol	(رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS)5-36-9003)	10 - 25	أكّال / مهيج للجلد، فئة 2, H315 خطير التلف/التهيج الذي يصيب العين ، فئة 2A, H319 حساسية الجلد، فئة 1, H317 الخطورة على البيئة المائية، الخطورة المزمنة، فئة 2, H411
Reaction products of hexane-1,6-diol with 2-(chloromethyl)	(رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS)9-84-933999)	10 - 25	سوائل قابلة للاشتعال غير مصنفة السمية الحادة (فموي) فئة 5, H303 أكّال / مهيج للجلد، فئة 2, H315 خطير التلف/التهيج الذي يصيب العين ، فئة 2A, H319 حساسية الجلد، فئة 1, H317 الخطورة على البيئة المائية، الخطورة الحادة، فئة 3, H402 الخطورة على البيئة المائية، الخطورة المزمنة، فئة 3, H412

الاسم	بيان تعريف المنتج	%	التصنيف حسب النظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم المتحدة
trimethylolpropane triglycidylether	)رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS)8-70-30499 (	10 - 5	أكّال / مهيج للجلد، فئة 1C, H314 خطير التلف/التهيج الذي يصيب العين ، فئة 1, H318 حساسية الجلد، فئة 1B, H317 إطفار الخلايا الجنسية، فئة 2, H341 السمية التناسلية، فئة 1B, H360 الخطورة على البيئة المائية، الخطورة المزمنة، فئة 2, H411

النص الكامل للعبارات التنبيهية (H)؛ انظر القسم 16

القسم 4: تدابير الإسعاف الأولي

1.4 وصف تدابير الإسعاف الأولي

تدابير الإسعاف الأولي العامة: عدم إعطاء أي شيء عن طريق الفم للشخص فاقد الوعي. في حالة التوعك استشارة طبيب (إطلاعه على وسم المنتَج عند الإمكان).

تدابير الإسعاف الأولي في حالة الاستنشاق: ينقل الشخص إلى الهواء الطلق ويظل في وضع مريح للتنفس. السماح للشخص المصاب باستنشاق الهواء النقي. وضع المصاب في وضع الراحة.

تدابير الإسعاف الأولي في حالة ملامسة الجلد: يغسل باحتراس بوفرة من الصابون والماء. تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها. إذا حدث تهيج جلدي: تطلب فوراً استشارة طبية/رعاية طبية.

تدابير الإسعاف الأولي في حالة ملامسة العين: الشطف بالمياه الغزيرة على الفور. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. استشارة طبيب في حالة استمرار الألم أو الاحمرار.

تدابير الإسعاف الأولي في حالة الابتلاع: يشطف الفم. تطلب استشارة طبية/رعاية طبية. عدم محاولة إحداث التقيؤ. استشارة طبيب على الفور.

2.4 أهم الأعراض والتأثيرات الحادة والمتأخرة

الأعراض /التَأْثِيرَات بعد الاستنشاق: قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

الأعراض /التَأْثِيرَات بعد ملامسة الجلد: يسبب تهيج الجلد.

الأعراض / التَأْثِيرَات بعد ملامسة العينين: يسبب تهيجاً شديداً للعين.

تأثير وأعراض ضارة محتملة على صحة الإنسان: لا تتوفر أي معلومات إضافية.

3.4 الإشارة إلى أي عناية طبية فورية أو علاج محدد ضروري

لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 5: تدابير مكافحة الحريق

1.5 وسائل الإطفاء

وسائل الإطفاء المناسبة: رذاذ ماء. ثاني أكسيد الكربون. مسحوق جاف. رغوة. رمل.

عوامل إطفاء غير مناسبة: عدم استخدام المياه الغزيرة.

2.5 مخاطر خاصة ناتجة عن المادة أو الخليط

منتجات التحلل الخطرة في حالة نشوب حريق: التحلل الحراري ينبعث عنه. ثاني أكسيد الكربون. أحادي أكسيد الكربون.

3.5 البيانات التحذيرية لرجال الإطفاء

تعليمات مكافحة الحريق: تبريد الأوعية التي تعرضت للمنتج برذاذ أو ضباب الماء. توخي الحذر عند مكافحة حرائق المنتجات الكيميائية. تجنب تلوث البيئة بالمياه المستخدمة في مكافحة الحريق.

الحماية في حالة الحريق: جهاز تنفس مستقل. عدم الدخول إلى منطقة الحريق بدون معدات الحماية، بما فيها جهاز حماية التنفس.

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

1.6 الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

التدابير العامة: خطر الانزلاق على المادة المنسكبة.

1.1.6 لغير العاملين في مواجهة حالات الطوارئ

تدابير الطوارئ	إبعاد الأفراد غير الضروريين من العاملين.

2.1.6 للعاملين في مواجهة حالات الطوارئ

معدات الحماية	استخدام معدات الحماية الشخصية على النحو الواجب. تزويد فرق التنظيف بمعدات الحماية الكافية.
تدابير الطوارئ	تهوية المكان.

2.6 الإحتياطات لحماية البيئة

تجنب وصول المنتج إلى البالوعات ومياه الشرب. إخطار السلطات في حالة وصول السائل إلى مياه الصرف أو مجاري المياه العامة. تجنب إلْقاء المادة في البيئة. Full or only partially emptied cartridges must be disposed of as special waste in accordance with official regulations. After curing, the product can be disposed of with household waste.

3.6 أساليب ومادة الاحتواء والتنظيف

بشأن كيفية الاحتواء	تجمع المواد المنسكبة.
أساليب التنظيف	يجب التخلص من هذه المادة والعلبة التي تحتوي عليها بشكل آمن، وبما يتوافق مع القوانين المحلية. استعادة المنتج ميكانيكياً. على الأرض، كنس المنتج أو جرفه في أوعية مناسبة. يخزن منفصلاً.
معلومات أخرى	التخلص من المواد أو البقايا الصلبة في منشأة مصرح لها.

4.6 الإشارة إلى أقسام أخرى

للمزيد من المعلومات اطلع على القسم 8 : مراقبة التعرض- الوقاية الفردية. للمزيد من المعلومات يرجى الاطلاع على القسم 13.

القسم 7: المناولة والتخزين

1.7 احتياطات للمناولة المأمونة

احتياطات للمناولة المأمونة	استعمال معدات شخصية واقية. تجنب ملامسة الجلد والعينين. غسل اليدين وكافة أجزاء الجسم المعرضة بالماء والصابون الخفيف قبل تناول الطعام أو الشراب أو التدخين وقبل مغادرة مكان العمل.
التدابير الصحية	ممنوع تناول الطعام أو الشرب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتَج. يجب غسل الأيدي في كل مرة يتم فيها التعامل مع المنتج. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها.

2.7 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

ظروف التخزين	يحمي من أشعة الشمس.
المنتجات غير المتوافقة	قلويات قوية. أحماض قوية.
المواد غير المتوافقة	مصادر الاشتعال. أشعة الشمس المباشرة.
درجة حرارة التخزين	5 - 25 درجة مئوية
الحرارة ومصدر الاشتعال	تجنب الحرارة وأشعة الشمس المباشرة.

3.7 الاستخدامات النهائية المحددة

لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 8: مراقبة التعرض/الحماية الشخصية

1.8 بارامترات المراقبة

معلومات إضافية	The product has a pasty consistency. Exposure limit values for respirable dusts are not relevant for this product.

2.8 مراقبة التعرض

المراقبة التقنية المناسبة	الحرص على التهوية الجيدة في مكان العمل.
معدات الحماية الشخصية	نظارات واقية. قفازات. ملابس واقية. تجنب أي تعرض غير ضروري.

:حماية الأيدي

تلبس قفازات واقية. زمن التغلغل لا يتوافق مع زمن الحمل الأقصى! في العادة يتعين أن يتم تقليله. التعامل مع الأقمشة المزيجة أو ملامسة الأقمشة المتنوعة يمكن أن يحجم من وظيفة الحماية.

نوع	مادة	تسلل	السماكة (mm)	تسلل	مِعْيار
قفازات للاستخدام مرة مواحدة	(NBR) مطاط النتريل	6 (> 480 دقائق)	> 0,4		EN 374

:حماية العين

استخدام نظارة واقية للحماية من تطاير رذاذ المنتج

نوع	الاستخدام	المميزات	مِعْيار
نظارات واقية	قطيرة	صافي	EN 166, EN 170

:حماية الجلد والجسم

ارتداء ملابس واقية مناسبة

مراقبة تعرض البيئة	تجنب انطلاق المادة في البيئة.
مراقبة تعرض المستهلك	يلزم تجنب لمس المادة أثناء الحمل وعند الإرضاع.
معلومات أخرى	عدم تناول الطعام أو الشراب أو التدخين أثناء الاستعمال.

القسم 9: الخواصالفيزيائية والكيميائية

1.9 المعلومات عن الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

الحالة الفيزيائية	مادة صلبة
المظهر	معجون مميع للقوام.
اللون	رمادي فاتح.
الرائحة	خاصية.
عتبة الرائحة	لا توجد بيانات متاحة
الأس الهيدروجيني	6.2
معدل البخر النسبي (خلات بوتيل=1)	لا توجد بيانات متاحة
نقطة الانصهار	لا توجد بيانات متاحة
نقطة التجمد	لا توجد بيانات متاحة
نقطة الغليان	لا توجد بيانات متاحة
نقطة الوميض	لا توجد بيانات متاحة
درجة حرارة الاشتعال الذاتي	لا توجد بيانات متاحة
درجة حرارة التحلل	لا توجد بيانات متاحة
القابلية للاشتعال (مادة صلبة، غاز)	غير قابل للاشتعال
ضغط البخار	لا توجد بيانات متاحة
الكثافة النسبية للبخار عند بلوغه 20 درجة مئوية	لا توجد بيانات متاحة
الكثافة النسبية	لا توجد بيانات متاحة
التركيز	1.46 غ/مللتر DIN EN ISO 1183-3
قابلية الذوبان	غير قابل للذوبان في الماء.
Log Pow	لا توجد بيانات متاحة
اللزوجة الكينماتية	لا توجد بيانات متاحة
اللزوجة الديناميكية	36 - 53 Pa·s HN-0333
خصائص مساعدة على الانفجار	المنتج غير متفجر.
خصائص مساعدة على الاشتعال	لا توجد بيانات متاحة

الحدود العليا/ الدنيا لقابلية الانفجار	لا توجد بيانات متاحة

2.9 معلومات أخرى

لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

1.10 القابلية للتفاعل

لا تتوفر أي معلومات إضافية

2.10 الثبات الكيميائي

مستقر في الظروف الطبيعية.

3.10 إمكانية التفاعلات الخطرة

لا تتوفر أي معلومات إضافية.

4.10 الظروف التي ينبغي تجنبها

أشعة الشمس المباشرة. درجة حرارة شديدة الارتفاع أو شديدة الانخفاض.

5.10 المواد غير المتوافقة

أحماض قوية. قلويات قوية.

6.10 منتجات التحلل الخطرة

في ظروف التخزين والاستخدام العادية لا تنبعث أي منتجات خطرة نتيجة التحلل. التحلل الحراري ينبعث عنه. دخان. أحادي أكسيد الكربون. ثاني أكسيد الكربون.

القسم 11: المعلومات السمية

1.11 معلومات الآثار السمية

السمية الحادة	غير مصنف
سمية حادة (جلدية)	غير مصنف
سمية حادة (استنشاق)	غير مصنف

2,2'-[(1-methylethylidene)bis(4,1-phenyleneoxymethylene)]bisoxirane (1675-54-3)	
الجرعة المميتة الوسطية في جلد الفأر	> 2000 ملغ /كغم (Rat; Experimental value; OECD 402: Acute Dermal Toxicity)

Formaldehyde, oligomeric reaction products with 1-chloro-2,3-epoxypropane and phenol (9003-36-5)	
الجرعة المميتة الوسطية الفموية في الفأر	> 5000 ملغ/كغم من وزن الجسم (Rat; ECHA)
الجرعة المميتة الوسطية في جلد الفأر	> 2000 ملغ/كغم من وزن الجسم (Rat; ECHA)

Reaction products of hexane-1,6-diol with 2-(chloromethyl) (933999-84-9)	
الجرعة المميتة الوسطية الفموية في الفأر	3010 ملغ /كغم
الجرعة المميتة الوسطية في جلد الفأر	> 2000 ملغ /كغم

تآكل الجلد / تهيج الجلد	يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً شديداً للعين.
	: 6.2الأس الهيدروجيني
تلف/ تهيج العين الشديد	يسبب تلفاً شديداً للعين.
	: 6.2الأس الهيدروجيني
التحسس التنفسي أو الجلدي	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
"القدرة على إحداث الطفرة في الخلية الجرثومية	يشتبه بأنه يسبب عيوباً جينية.
السرطنة	غير مصنف
معلومات إضافية	نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة
السمية التناسلية	قد يضر الخصوبة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (تعرض مفرد)	غير مصنف
معلومات إضافية	نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (تعرض متكرر)	غير مصنف
معلومات إضافية	نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة
خطر السمية بالشفط	غير مصنف
معلومات إضافية	نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة
تأثير وأعراض ضارة محتملة على صحة الإنسان	لا تتوفر أي معلومات إضافية.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

1.12 السمية

الإيكولوجيا - الماء	سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
الخطورة البيئية المائية، القصيرة الأمد (الحادة)	سمي للحياة المائية.
إجراءات التصنيف (الخطورة البيئية المائية، القصيرة الأمد (الحادة))	طريقة الحساب
الخطورة البيئية المائية، الطويلة الأمد (المزمن)	سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
إجراءات التصنيف (الخطورة البيئية المائية، الطويلة الأمد (المزمن))	طريقة الحساب

2,2'-[(1-methylethylidene)bis(4,1-phenyleneoxymethylene)]bisoxirane (1675-54-3)	
التركيز المميت الوسطي في الأسماك 1	2.3 ملغ / لتر (OECD 203: Fish, Acute Toxicity Test, 96 h, Oncorhynchus mykiss, Semi-static system, Fresh water, Experimental value, Nominal concentration)
التركيز المميت الوسطي في الأسماك 2	2.3 ملغ / لتر (96 h; Oncorhynchus mykiss; Nominal concentration)
التركيز الفعال الوسطي في الدافينا 1	2 ملغ / لتر (OECD 202: Daphnia sp. Acute Immobilisation Test, 48 h, Daphnia magna, Static system, Fresh water, Experimental value)
التركيز الفعال الوسطي (EC50) ٧٢ ساعة طحالب 1	9.4 ملغ / لتر (EPA 660/3 - 75/009, Selenastrum capricornutum, Static system, Fresh water, Experimental value, Biomass)
الحد السمي للطحالب 1	> 11 ملغ / لتر (72 h; Scenedesmus sp.)
الحد السمي للطحالب 2	4.2 ملغ / لتر (72 h; Scenedesmus sp.)

Reaction products of hexane-1,6-diol with 2-(chloromethyl) (933999-84-9)	
التركيز المميت الوسطي في الأسماك 1	30 ملغ / لتر
التركيز المميت الوسطي في كائنات مائية أخرى 1	23.1 ملغ / لتر
التركيز الفعال الوسطي في الدافينا 1	47 ملغ / لتر
لا توجد أعراض ملاحظة (حادة)	18 ملغ / لتر

2.12 الاستمرارية وقابلية التحلل

HIT-RE 100, A	
الاستمرارية وقابلية التحلل	قد يسبب آثاراً ضارة طويلة المدى في البيئة.

2,2'-[(1-methylethylidene)bis(4,1-phenyleneoxymethylene)]bisoxirane (1675-54-3)	
الاستمرارية وقابلية التحلل	Not readily biodegradable in water.

3.12 القدرة على التراكم الأحيائي

HIT-RE 100, A	
القدرة على التراكم الأحيائي	لم يُحدد.

2,2'-[(1-methylethylidene)bis(4,1-phenyleneoxymethylene)]bisoxirane (1675-54-3)	
الكائنات المائية الأخرى 1 BCF	31 (Estimated value, Fresh weight)
Log Pow	3 (Estimated value, 25 °C)
القدرة على التراكم الأحيائي	Low potential for bioaccumulation (BCF < 500).

4.12 الحركية في التربة

2,2'-[(1-methylethylidene)bis(4,1-phenyleneoxymethylene)]bisoxirane (1675-54-3)	
التوتر السطحي	59 mN/m (20 °C, 0.09 g/l)
Log Pow	انظر القسم 1.12 عن السمية الإيكولوجية

2,2'-[(1-methylethylidene)bis(4,1-phenyleneoxymethylene)]bisoxirane (1675-54-3)	
Log Koc	انظر القسم 1.12 عن السمية الإيكولوجية
الإيكولوجيا - التربة	Low potential for adsorption in soil.

5.12 نتائج تقييم PBT وVPVB

مكون	
(1675-54-3)	هذه المادة/هذا الخليط لا يلبي معايير PBT / vPvB من تنظيم REACH، ملحق 13 هذه المادة/هذا الخليط لا يلبي معايير PBT / vPvB من تنظيم REACH، ملحق 13

6.12 التأثيرات الضارة الأخرى

الاوزون	غير مصنف
التأثيرات الضارة الأخرى	لا تتوفر أي معلومات إضافية
معلومات إضافية	تجنب انطلاق المادة في البيئة.

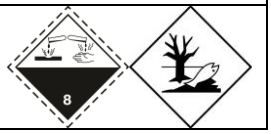
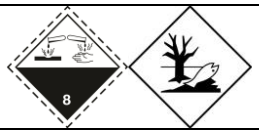
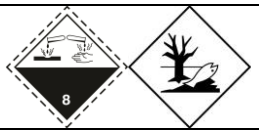
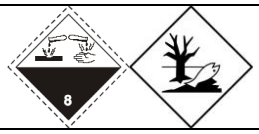
القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بالتخلص من النفايات

1.13 أساليب معالجة النفايات

القانون الاقليمي (نفايات)	التخلص من المنتج وفقاً للقوانين المحلية.
توصيات التخلص من المنتج / التعبئة والتغليف	.التغليف الملوث بالمنتج: التخلص من المنتج وفقاً لقوانين السلامة المحلية / الوطنية المعمول بها After curing, the product can be disposed of with household waste. . Full or only partially emptied cartridges must be disposed of as special waste in accordance with official regulations.
إيكولوجيا - نفايات	تجنب انطلاق المادة في البيئة.

القسم 14: المعلومات المتعلقةبالنقل

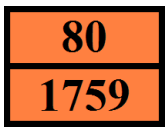
وفقا لـ: ADR / IATA / IMDG / RID

ADR	IMDG	IATA	RID
1.14. رقم الأمم المتحدة			
1759	1759	1759	1759
2.14. الاسم الرسمي للنقل المحدد من قبل الأمم المتحدة			
CORROSIVE SOLID, N.O.S. (trimethylolpropane triglycidylether)	CORROSIVE SOLID, N.O.S. (trimethylolpropane triglycidylether)	Corrosive solid, n.o.s. (trimethylolpropane triglycidylether)	CORROSIVE SOLID, N.O.S. (trimethylolpropane triglycidylether)
وصف وثيقة الشحن			
الخطورة علي البيئة UN 1759 CORROSIVE SOLID, N.O.S. (trimethylolpropane triglycidylether), 8, III, (E),	UN 1759 CORROSIVE SOLID, N.O.S. (trimethylolpropane triglycidylether), 8, III, MARINE POLLUTANT/ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS	UN 1759 Corrosive solid, n.o.s. (trimethylolpropane triglycidylether), 8, III, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS	الخطورة علي البيئة UN 1759 CORROSIVE SOLID, N.O.S. (trimethylolpropane triglycidylether), 8, III,
3.14. رتبة (رُتب) أخطار النقل			
8	8	8	8
			

ADR	IMDG	IATA	RID
مجموعة التعبئة4.14.			
III	III	III	III
مخاطر على البيئة5.14.			
نعم : خطر على البيئة	نعم : خطر على البيئة نعم : ملوث بحري	نعم : خطر على البيئة	نعم : خطر على البيئة
لا تتوفر معلومات إضافية			

6.14 الاحتياطات الخاصة المتعلقة بالمستعمل

النقل البري-

كود التصنيف (ADR)	C10
أحكام خاصة (ADR)	274
كميات محدودة (ADR)	5كلغ
تعليمات التغليف (ADR)	P002, IBC08, LP02, R001
أحكام خاصة بالتعبئة المختلطة (ADR)	MP10
فئة النقل (الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية(ADR))	3
لوحات برتقالية	
رمز القيود على الاستخدام فيما يتعلق بالأنفاق (ADR)	E

النقل البحري-

تدابير خاصة (IMDG)	223, 274
تعليمات التغليف IMDG	P002, LP02
رقم EmS (حريق)	F-A
رقم EmS (انسكاب)	S-B
فئة الشحن (طبقاً ل IMDG)	A

النقل الجوي-

تعليمات التغليف لطائرات الركاب والبضائع (IATA)	860
الكمية القصوى الصافية لطائرات الركاب والبضائع (IATA)	25kg
تعليمات التغليف لطائرات البضائع فقط (IATA)	864
أحكام خاصة (IATA)	A3, A803

نقل بالسكك الحديدية-

تدابير خاصة (RID)	274
تعليمات التغليف (RID)	P002, IBC08, LP02, R001

7.14 النقل في شكل سوائب وفقاً للمرفق الثاني لاتفاقية ماربول (MARPOL) ومدونة IBC

لا ينطبق

القسم 15: المعلومات التنظيمية

1.15 اللوائح التنظيمية/ التشريعات الخاصة بالمادة أو الخليط بشأن السلامة والصحة والبيئة

اللوائح التنظيمية للاتحاد الأوروبي1.1.15

لا يحتوي على مواد مدرجة تحت تقييدات قائمة لوائح التسجيل والتقييم وتقييد الترخيص للمواد الكيميائية (REACH) الملحق 17

خالي من أي مادة علي قائمة المرشحين REACH

خالي من أي مادة علي قائمة الملحق رقم 14 لـ REACH

اللوائح الوطنية2.1.15

لا تتوفر أي معلومات إضافية

2.14 تقييم السلامة الكيميائية

لم يتم القيام بأي تقييم للسلامة الكيميائية

القسم 16: معلومات أخرى

:مؤشرات التغيير

الملاحظات	تغيير	عنصر مُغَيَّر	القسم
	مضاف	Classification (GHS UN)	2.1
	مضاف	إشارة الخطر (GHS UN)	2.2
	مضاف	الأس الهيدروجيني	9
	تم تعديله	المعلومات المتعلقةبالنقل	14
	مضاف	معلومات إضافية	16

النص الكامل لعبارات H:

H303	قد يضر إذا ابتلع
H314	يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً شديداً للعين
H315	يسبب تهيج الجلد
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد
H318	يسبب تلفاً شديداً للعين
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين
H341	يشتبه بأنه يسبب عيوباً جينية.
H360	قد يضر الخصوبة أو الجنين.
H401	سمي للحياة المائية
H402	ضار للحياة المائية
H411	سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد
H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد

SDS_UN_Hilti (arabic)

تستند هذه المعلومات إلى معارفنا الحالية وتهدف إلى وصف المنتج لأغراض الصحة والسلامة والمتطلبات البيئية فحسب. ولا ينبغي أن تفسر على أنها ضمان لأي خاصية معينة للمنتج.